



كلية التربية
قسم التربية الخاصة

برنامج تدريبي تخاطبي لتنمية بعض المهارات اللغوية وتحسين السلوك التكيفي
لدى الأطفال مستخدمى القوقعة الإلكترونية

رسالة مقدمة من الباحث

صلاح عبد العزيز السيد الحبشى

للحصول على درجة الماجستير فى التربية

(تخصص تربية خاصة)

إشراف

د. دعاء محمود زكى

مدرس التربية الخاصة

كلية التربية- جامعة عين شمس

أ.د. على عبد الدايم على

أستاذ متفرغ طب السمع والأتزان

كلية الطب – جامعة الأزهر

١٤٤١ هـ / ٢٠١٩ م



كلية التربية

قسم التربية الخاصة

صفحة العنوان

عنوان الرسالة : برنامج تدريبي تخاطبي لتنمية بعض المهارات اللغوية وتحسين السلوك التكيفي لدى الأطفال مستخدمي القوقعة الإلكترونية.

اسم الباحث : صلاح عبد العزيز السيد الحبشى

الدرجة العلمية: الماجستير فى التربية "تخصص: تربية خاصة"

القسم التابع له : التربية الخاصة

اسم الكلية : كلية التربية

اسم الجامعة : عين شمس

سنة التخرج : ٢٠٠١

سنة المنح : ٢٠١٩



كلية التربية
قسم التربية الخاصة

رسالة ماجستير

اسم الباحث : صلاح عبد العزيز السيد الحبشى

عنوان الرسالة : برنامج تدريبي تخاطبي لتنمية بعض المهارات اللغوية وتحسين السلوك التكيفي لدى الأطفال مستخدمى القوقعة الإلكترونية

الدرجة : الماجستير فى التربية " تخصص تربية خاصة "

لجنة الإشراف على الرسالة :

١- أ.د. على عبد الدايم على . أستاذ طب السمع واللاتزان كلية الطب- جامعة الأزهر.

٢- د. دعاء محمود زكى. مدرس التربية الخاصة كلية التربية - جامعة عين شمس.

تاريخ المناقشة :

تقييم اللجنة :

الدرسات العليا :

ختم الإجازة : أجازت الرسالة بتاريخ : / / ٢٠١٩

موافقة مجلس الجامعة

/ / ٢٠١٩

موافقة مجلس الكلية

/ / ٢٠١٩

(بسم الله الرحمن الرحيم)

شكرو وتقدير

{ رَبِّ أَوْزِعْنِي أَنْ أَشْكُرَ نِعْمَتَكَ الَّتِي أَنْعَمْتَ عَلَيَّ وَعَلَىٰ وَالِدَيَّ وَأَنْ أَعْمَلَ صَالِحًا تَرْضَاهُ

وَأَدْخِلْنِي بِرَحْمَتِكَ فِي عِبَادِكَ الصَّالِحِينَ } (النمل ١٩)

والصلاة والسلام على أشرف خلق الله سيدنا محمد المبعوث رحمة للعالمين وعلى آله وصحبه وسلم تسليماً كثيراً، والحمد لله الذي أتم نعمته ووفقني في إتمام هذا البحث، وفي هذا المقام لا يسعني إلا أن أتقدم بخالص الشكر والتقدير والحب إلى: الأستاذ الدكتور / عبد العزيز السيد الشخص أستاذ ورئيس قسم التربية الخاصة وعميد كلية التربية جامعة عين شمس الأسبق، والذي أفاض على وعلى أبنائه من طلاب قسم التربية الخاصة من علمه الغزير، كما أتقدم بالشكر له على تفضله بقبول مناقشة هذا البحث المتواضع لإثراء معلوماتي الضئيلة في بحر علمه ومعرفته العميقة.

كما أتقدم بالشكر لأستاذي الفاضل ومعلمي الجليل الطبيب الحكيم أ. د / على عبد الدايم على أستاذ طب السمع واللاتزان بكلية الطب جامعة الأزهر وذلك على تفضله بالإشراف على هذا البحث وإفاضته على من علمه الغزير، فكان عطاؤه بلا حدود بما تحلى به من أخوة صادقة وصدر رحب، مما أسهم في إتمام هذا البحث في أحسن صورة ممكنة، فجزاه الله عني وعن المرضى من الأطفال خير الجزاء.

كما أتقدم بالشكر والتقدير إلى د / دعاء محمود زكي مدرس التربية الخاصة بكلية التربية جامعة عين شمس وذلك على تفضلها بالإشراف على البحث ومساعدتها الجلييلة التي غمرتني

بتوجيهها، فكانت خير عون لي في هذا البحث، وكان لتشجيعها عظيم الأثر في إنجاز هذا العمل فجزاها الله عنى خير الجزاء.

كما أتقدم بالشكر والتقدير إلى أ. د / أسماء عبد المنعم إبراهيم أستاذ علم النفس – كلية البنات جامعة عين شمس وذلك لتكرمها بالموافقة على مناقشتي هذا البحث فلها منى كل الشكر والتقدير .

والشكر موصول إلى أ. د / عبد الرحمن سيد سليمان و د / تهاني منيب و د / سيد يس التهامي و د / رضا خيرى لمساعدتهم لي في مراحل البحث فقد كانا خير موجه لي في هذه المراحل.

كما أتقدم بالشكر والتقدير لمركز (سوا للتخاطب) الذى تم فيه تطبيق إجراءات البحث، وكذلك كل العاملين به وعلى تهيئتهم الفرصة الكاملة لي لتنفيذ إجراءات الدراسة.

والشكر كل الشكر إلى من شاركوني فى هذا الجهد من أولياء أمور الأطفال الذين قدموا المساعدة لى ولأطفالهم فى سبيل إنجاز هذه الدراسة.

كما أتقدم بأسمى آيات الحب والوفاء لأفراد أسرتي الأحباء، التي تحملت معي الجهد والعناء في سبيل إنجاز هذا البحث وأخص بالشكر والتقدير أمي وأبى حفظهما الله لي ومتعهما بالصحة والعافية.

وآخر دعوانا أن الحمد لله رب العالمين

الباحث



كلية التربية قسم التربية الخاصة

مستخلص الدراسة

عنوان الدراسة : برنامج تدريبي تخاطبي لتنمية بعض المهارات اللغوية وتحسين السلوك التكيفي لدى الأطفال مستخدمي القوقعة الإلكترونية

اسم الباحث : صلاح عبد العزيز السيد الحبشي
الدرجة: ماجستير
المشرفون :

١. أ.د. على عبد الدايم على، أستاذ متفرغ طب السمع واللاتزان - كلية الطب جامعة الأزهر.

٢. د. دعاء محمود زكي، مدرس التربية الخاصة - كلية التربية جامعة عين شمس.

جهة المنح: قسم التربية الخاصة- كلية التربية جامعة عين شمس.

هدف الدراسة: هدفت الدراسة الحالية إلى تنمية بعض المهارات اللغوية وتحسين السلوك التكيفي لدى الأطفال مستخدمي القوقعة الإلكترونية من خلال برنامج يتم إعداده في ضوء خصائصهم، وأوجه القصور لديهم، والاستراتيجيات المناسبة لهم.

منهج الدراسة: استخدمت المنهج التجريبي، حيث يمثل برنامج التدريب التخاطبي المتغير المستقل، بينما تمثل المهارات اللغوية والسلوك التكيفي المتغيرين التابعين .

عينة الدراسة : تكونت عينة الدراسة في صورتها النهائية من مجموعة واحدة قوامها (٦) من الأطفال مستخدمي القوقعة الإلكترونية، ممن تتراوح أعمارهم الزمنية ما بين ٣ - ٧ سنوات، وتراوح نسبة ذكائهم ما بين (٨٧ - ٨٩)، ودرجاتهم على اختبار نمو الوظائف اللغوية تشير إلى أنهم يعانون من تأخر شديد في المهارات اللغوية (الوظائف اللغوية)، وينتمي أفراد عينة الدراسة إلى مستوى اجتماعي اقتصادي (دون المتوسط)، ودرجاتهم على مقياس السلوك التكيفي تشير إلى أنهم يعانون من قصور في السلوك التكيفي.

أدوات الدراسة:

استعان الباحث بالأدوات التالية في سبيل إنجاز هذه الدراسة:

- اختبار ذكاء ستانفورد بينيه الصورة الخامسة (إعداد / محمود أبو النيل ، ٢٠١١).
- مقياس المستوى الاقتصادي والاجتماعي (إعداد: عبد العزيز الشخص، ٢٠١٣).
- مقياس السلوك التكيفي (إعداد/ عبد العزيز السيد الشخص، ٢٠١٤).
- اختبار نمو وظائف اللغة لدى الأطفال (الصورة المعدلة) (إعداد/ نهلة رفاعي، ٢٠١٥).
- برنامج التدريب التخاطبي المقترح (إعداد على عبد الدايم على، دعاء محمود زكي، صلاح عبد العزيز السيد، ٢٠١٩)

نتائج الدراسة :

أسفرت نتائج الدراسة عن فعالية برنامج التدريب التخاطبي المستخدم في تنمية المهارات اللغوية موضع الدراسة وتحسين السلوك التكيفي لدى الأطفال مستخدمي القوقعة الإلكترونية.

الكلمات المفتاحية:

الأطفال مستخدمي القوقعة - المهارات اللغوية - السلوك التكيفي - التدريب التخاطبي

Key Words: Children using cochlear implant- Language skills - Adaptive behavior - A speech Training Program



Faculty of Education
Special Education Department

Abstract

Thesis title: A Speech Training Program for Developing Language Skills and Improving Adaptive Behavior among Children Using Cochlear Implant

Name: Salah Abd Elaziz Elsayed Elhabashey. Degree: M.A.

Supervised by:

1-. Dr. Ali Abd Eldayem Ali Professor Audio vestibular Medicine
Faculty of Medicine Al-Azhar University

2- Dr. Doaa Mahmoud Zaki, Lecturer of Special Education, Faculty of Education, Ain-Shams University.

Department: Special Education.

University: Ain-Shams

Objective: The current study aims to developing some language skills and improving adaptive behavior among children using cochlear implant.

Methods:

- **Methodology :** The current study relies on the experimental method. The speech training program is the independent variable and language skills and adaptive behavior are the dependant variables
- **Sample of Study:** The study included (6) children using cochlear implants, aged 3–7 years, With I.Q (87-89)
- **Tools of the stdy:**
 - 1- Stanford Binet Intelligence Test- 5th Edition (Standardized by Mahmoud Abou-El-Nile, 2011).
 - 2- Family socio-economic Status Scale (Prepared by/ Abd Elaziz Elshakhs, 2013).

- 3- The Arabic Language Test Revised. (Prepared by/ Nahla, Rifaie, 2015)
- 4- Adaptive Behavior Scale (Prepared by/ Abd Elaziz Elshakhs, 2014).
- 5- The speech training program (Prepared by/ Ali Abd Eldayem Ali; Doaa Mahmoud Zaki; Salah Abd Elaziz Elsayed, 2019).

Results of the study: The results have revealed the effectiveness of the program and the verification of its hypotheses, this mean of the application of the program for developing language skills, and improving adaptive behavior among children using cochlear implant.

Key Words:Children using cochlear implant- language skills - adaptive behavior - a speech Training Program

المحتويات
دليل القوائم

الصفحة	القائمة
ى	أ- قائمة الموضوعات
م	ب- قائمة الجداول
ن	ج- قائمة الأشكال
ن	د- قائمة الملاحق

فهرس الدراسة

أ- قائمة الموضوعات:

الصفحات	الموضوع
(١٥-١)	الفصل الأول: مدخل الدراسة:
٢	- مقدمة
٦	- مشكلة الدراسة
٨	- هدف الدراسة
٩	- أهمية الدراسة
١٠	- مصطلحات الدراسة
١٤	- حدود الدراسة
(٨٧-١٦)	الفصل الثانى الإطار النظرى للدراسة : (أ- المفاهيم الأساسية):
١٨	المفهوم الأول: الأطفال مستخدمو القوقعة الإلكترونية
١٨	- تعريف الإعاقة السمعية
١٩	- تصنيف الإعاقة السمعية
٢٢	- أسباب الإعاقة السمعية
٢٥	- تعريف الأطفال مستخدمى القوقعة الإلكترونية
٢٦	- القوقعة الإلكترونية
٢٧	- تاريخ زراعة القوقعة الإلكترونية
٢٩	- مكونات جهاز زراعة القوقعة
٣٢	- المعايير العامة لترشيح الأطفال الصم لزراعة قوقعة الأذن الإلكترونية
٣٦	- مرحلة اختيار وترشيح وتحضير المريض لزراعة القوقعة
٣٨	- مرحلة جراحة زراعة القوقعة الإلكترونية
٣٩	- مرحلة ما بعد إجراء الجراحة
٣٩	- خصائص الأطفال مستخدمى القوقعة الإلكترونية

٤٧	المفهوم الثاني: المهارات اللغوية
٤٩	- مهارات الإستماع
٥٠	- مهارات التعبير أو الحديث
٥٥	- مراحل النمو اللغوى لدى الأطفال
٦١	- العوامل المؤثرة فى تنمية المهارات اللغوية لدى الأطفال بعد زراعة الإلكترونية
٦٨	- استراتيجيات تحسين المهارات اللغوية
٧٠	المفهوم الثالث: السلوك التكيفى
٧١	- تعريف السلوك التكيفى
٧٣	- أهمية السلوك التكيفى
٧٤	- مظاهر السلوك التكيفى
٧٧	- العوامل المؤثرة فى السلوك التكيفى
٧٨	المفهوم الرابع: التدريب التخاطبى
٧٩	- تعريف التدريب التخاطبى
٨٣	- مبادئ التأهيل السمعى اللفظى
٨٤	- أهمية التأهيل السمعى اللفظى
٨٤	- أهمية التدخل المبكر قبل الإلتحاق بالمدرسة
٨٥	- تعقيب على الإطار النظرى (المفاهيم الأساسية)
(٨٨-١١٣)	الفصل الثالث : الإطار النظرى للدراسة (ب- دراسات سابقة وفروض الدراسة)
٨٩	- دراسات تناولت المهارات اللغوية والسلوك التكيفى لدى الأطفال مستخدمى القوقعة الإلكترونية
١٠٨	- تعقيب على الدراسات السابقة
١١٠	- تعقيب عام على الإطار النظرى (المفاهيم الأساسية أ، والدراسات السابقة ب)

١١٣	- فروض الدراسة
(١١٨-١١٤)	الفصل الرابع : منهج الدراسة واجراءاتها
١١٥	- منهج الدراسة
١١٥	- عينة الدراسة
١١٦	- أدوات الدراسة
١١٧	١- مقياس المستوى الاجتماعى، والاقتصادى للأسرة
١١٨	٢- مقياس ستانفورد بينيه للذكاء (الصورة الخامسة)
١٢٢	٣- اختبار نمو وظائف اللغة لدى الأطفال (الصورة المعدلة)
١٢٧	٤- مقياس السلوك التكيفى
١٣١	٥- البرنامج التدريبى
١٣٣	- الأساليب الإحصائية المستخدمة فى الدراسة
١٣٣	- خطوات إجراء الدراسة
(٣٠١-١٣٥)	الفصل الخامس : نتائج الدراسة ومناقشتها
١٣٦	- نتائج الدراسة
١٤٨	- مناقشة النتائج
١٥٣	- عرض النتائج فى ضوء دراسة الحالة لجميع أفراد المجموعة التجريبية (ن= ٦)
٢٠٠	- توصيات وتطبيقات تربوية
٢٠٢	- بحوث ودرسات مستقبلية مقترحة
٢٠٣	- المراجع العربية والأجنبية
٢٩٤	- ملخص الدراسة باللغة العربية
٣٠١	- ملخص الدراسة باللغة الأجنبية

ب- قائمة الجداول

الصفحة	الجدول
١٢٣	جدول (١) عرض الإختبارات الفرعية لإختبار نمو وظائف اللغة المعدل
١٣٧	جدول (٢) المتوسط الحسابي والانحراف المعياري للدرجة الكلية لكل بُعد من أبعاد اختبار نمو الوظائف اللغوية والدرجة الكلية للأبعاد ككل لأطفال عينة الدراسة، وذلك في القياسات القبلية والبعدية والتتبعية.
١٣٨	جدول (٣) المتوسط الحسابي والانحراف المعياري للدرجة الكلية لكل بُعد من أبعاد مقياس السلوك التكيفي والدرجة الكلية للأبعاد ككل لأطفال عينة الدراسة، وذلك في القياسات القبلية والبعدية والتتبعية
١٤٠	جدول (٤) دلالة الفروق بين متوسطي رتب درجات الأطفال مستخدمى القوقعة الإلكترونية قبل تطبيق البرنامج التدريبي التخاطبي وبعده؛ وذلك على أبعاد اختبار نمو الوظائف اللغوية ودرجته الكلية (ن = ٦)
١٤٣	جدول (٥) دلالة الفروق بين متوسطي رتب درجات الأطفال مستخدمى القوقعة الإلكترونية قبل تطبيق البرنامج التدريبي وبعده؛ وذلك على أبعاد مقياس السلوك التكيفي ودرجته الكلية: (ن = ٦)
١٤٥	جدول (٦) دلالة الفروق بين متوسطي رتب درجات الأطفال مستخدمى القوقعة الإلكترونية في القياسين البعدي والتتبعي؛ وذلك على أبعاد اختبار نمو الوظائف اللغوية ودرجته الكلية: (ن = ٦)
١٤٧	جدول (٧) دلالة الفروق بين متوسطي رتب درجات الأطفال مستخدمى القوقعة الإلكترونية في القياسين البعدي والتتبعي؛ وذلك على أبعاد مقياس السلوك التكيفي ودرجته الكلية: (ن = ٦)
(١٥٩ - ١٥٨)	جدول (٨ - ٩) درجات القياسات القبلية والبعدية والتتبعية لدراسة الحالة الأولى
(١٦٧ - ١٦٦)	جدول (١٠ - ١١) درجات القياسات القبلية والبعدية والتتبعية لدراسة الحالة الثانية

جدول (١٢- ١٣) درجات القياسات القبليّة والبعدية والتتبعية لدراسة الحالة الثالثة	(١٧٥-١٧٤)
جدول (١٤- ١٥) درجات القياسات القبليّة والبعدية والتتبعية لدراسة الحالة الرابعة	(١٨٣-١٨٢)
جدول (١٦- ١٧) درجات القياسات القبليّة والبعدية والتتبعية لدراسة الحالة الخامسة	(١٩١-١٩٠)
جدول (١٨- ١٩) درجات القياسات القبليّة والبعدية والتتبعية لدراسة الحالة السادسة	(١٩٩-١٩٨)
جدول (٢٠) ملخص جلسات برنامج التدريب التخابي	٢٦٠

ج: قائمة الأشكال

الصفحة	الشكل
٢٩	شكل (١) الأجزاء الداخلية لجهاز القوقعة الإلكترونيّة
٣٠	شكل (٢) الأجزاء الخارجية لجهاز القوقعة الإلكترونيّة
٣١	شكل (٣) شكل توضيحي يبين اليّة عمل جهاز القوقعة الإلكترونيّة
٣٨	شكل (٤) شكل توضيحي يبين وصف جراحة زراعة القوقعة الإلكترونيّة

د: قائمة الملاحق

الرقم	الملحق	الصفحة
١	استمارة جمع بيانات المقياس المستوى الاجتماعي الاقتصادي للأسرة	٢٢٤
٢	اختبار نمو وظائف اللغة لدى الأطفال (الصورة المعدلة)	٢٢٦
٣	مقياس السلوك التكيفي	٢٣٩
٤	موافقة الجهة المختصة لتطبيق البرنامج التدريبي	٢٥٣
٥	جلسات برنامج التدريب التخابي	٢٥٦
٦	مجموعة من صور الأطفال أثناء تنفيذ بعض أنشطة البرنامج	٢٩١